

# Instructions de montage et de commande

## EMOTEC B6000



F

## Sommaire

Consignes générales pour l'utilisation du sauna .....	3
Etendue de la livraison .....	4
Consignes générales de sécurité .....	4
Montage de l'appareil de commande .....	4
Fixation murale .....	4
Branchement électrique .....	6
Branchement du poêle du sauna .....	6
Branchement de la lampe du sauna .....	7
Branchement des câbles des sondes .....	7
Montage de la sonde du poêle .....	7
Commande .....	8
Fonctions des touches .....	8
Description des symboles .....	8
Première mise en marche de l'appareil .....	8
Paramètres pré réglés .....	11
Affichage de température .....	11
Temps de chauffe .....	11
A observer lors de la programmation .....	12
Limitation du temps de chauffe .....	12
Modification de la température pré réglée .....	13
Réglage de la température .....	13
Démarrage avec présélection du temps .....	13
Programmation de l'heure .....	13
Programmation du mode ventilateur .....	15
L'interrupteur de l'appareil .....	16
Affichage des dérangements .....	16
Autres possibilités de dérangements sans affichage et leurs causes .....	16
Caractéristiques techniques .....	17
Schéma de branchement .....	18
Clauses de garantie .....	19

## Consignes générales pour l'utilisation du sauna

Cher client,

en optant pour cet appareil de commande de sauna, vous avez fait l'acquisition d'un appareil électronique de haute qualité. Il a été mis au point et fabriqué en conformité avec les normes et directives de qualité.

N'oubliez pas qu'un climat de bien-être typique au sauna n'est garanti que par l'interaction optimale de la cabine du sauna, de l'appareil de chauffage du sauna et de son appareil de commande.

Cet appareil de commande de sauna de haute qualité vous permet de "commander" votre installation et ses nombreuses possibilités de programmation individuelles contribueront à ce que vous puissiez trouver rapidement et fiablement les réglages qui vous conviennent le mieux.

Les perceptions ressenties dans un sauna sont subjectives ; ce que vous ressentez personnellement ou votre famille est donc indispensable pour trouver des réglages individuels.

Une température de 95° C est réglée en usine pour le sauna finlandais.

Les instructions suivantes vous indiquent comment vous pouvez sélectionner "votre climat" à l'intérieur de votre cabine.

Nous vous conseillons de lire soigneusement ces instructions pour que vous puissiez vous familiariser rapidement et facilement avec la programmation.

A l'utilisation de votre sauna, veuillez tenir compte des différentes zones de températures qui règnent à l'intérieur de la cabine. C'est directement sous le plafond de la cabine qu'il fait le plus chaud alors qu'une sensible chute de température intervient au niveau du revêtement de sol de la cabine. Il en est autrement de l'humidité relative qui est la plus faible sous le plafond de la cabine et qui atteint son maximum au niveau du revêtement de sol.

La sonde de température avec son dispositif de sécurité contre les surtempératures est installée, pour des raisons de sécurité, dans la zone au-dessus du poêle sur le plafond de la cabine puisque c'est là que se trouve la zone la plus chaude à l'intérieur de la cabine.

Des différences de températures existeront ainsi toujours entre la sonde de température de l'appareil de commande et le thermomètre d'affichage se trouvant à l'intérieur de la cabine.

Si vous avez p. ex. choisi une température de 100° C, il est tout à fait possible que le thermomètre n'affiche que 85°C - 90°C. Ceci correspond alors aussi aux valeurs climatiques habituelles de la cabine.

Accordez de l'importance à l'hygiène. Etalez toujours une serviette de toilette ou un drap de bain pour éviter que des gouttes de sueur tombent sur le revêtement de sol.

La fonction ventilateur devrait être évitée pendant l'utilisation du sauna pour exclure des courants d'air à l'intérieur de la cabine. Cette fonction devrait uniquement être utilisée si elle est recommandée par le fabricant de cabines.



**Avant la chauffe, assurez-vous qu'aucun objet ne se trouve sur le poêle du sauna.  
Risque d'incendie!**

## Etendue de la livraison

(sous réserve de modifications)

La livraison de l'appareil de commande comprend:

1. La platine de la sonde du poêle avec un dispositif de protection contre les surtempératures, la sonde KTY et le boîtier de la sonde, deux vis de fixation 3 x 25 mm et un câble de sonde env. 1,7 m de long, blanc et rouge.
2. Un sachet en plastique contenant trois vis de fixation 4 x 20 mm et trois tubes d'écartement.
3. Un dispositif de protection contre les surtempératures de rechange.

## Consignes générales de sécurité

● Cet appareil ne convient pas aux personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ne disposant pas d'expérience et/ou de savoir-faire, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de cette dernière des instructions d'utilisation de l'appareil.

● Les enfants doivent être sous surveillance afin d'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

●  **Attention:** Il est défendu d'installer le boîtier de commande dans un armoire fermé ou derrière un revêtement en bois!

●  L'installation électrique doit uniquement être confiée à un électricien autorisé.

● Les prescriptions de votre compagnie d'électricité ainsi que les prescriptions VDE correspondantes (DIN VDE 0100) sont à observer.

●  **Attention danger de mort:** N'effectuez jamais vous-même des réparations et installations. Le recouvrement du boîtier doit uniquement être retiré par un spécialiste.

● Tenez absolument compte des cotes indiquées dans la notice de montage, plus spécialement lors du montage de

la sonde de température. Les températures dégagées au-dessus du poêle sont déterminantes pour le réglage de la température. Seul un montage correct permet de respecter les valeurs limites de température et d'atteindre une faible fluctuation de température dans la zone des bancs en position couchée à l'intérieur de la cabine du sauna.

● L'appareil doit uniquement être utilisé aux fins prévues en tant que commande pour poêles de sauna allant jusqu'à 9 kW. (En combinaison avec un sectionneur de puissance allant jusqu'à 36 kW).

●  Quels que soient les travaux d'installation et de réparation à effectuer, l'installation doit être coupée du secteur sur tous les pôles; c'est-à-dire fusibles et interrupteur principal.

● Les consignes de sécurité et d'installation du fabricant du poêle de sauna sont à observer.

## Montage de l'appareil de commande

### Fixation murale

L'appareil de commande doit uniquement être monté à l'extérieur de la cabine. Choisissez de préférence la paroi extérieure de la cabine à l'intérieur de laquelle le poêle du sauna est fixé pour effectuer le montage. Si des tubes vides sont déjà disponibles pour l'installation électrique, l'emplacement de l'appareil de commande est alors déterminé par ces tubes. Pour le montage, veuillez procéder de la manière suivante:

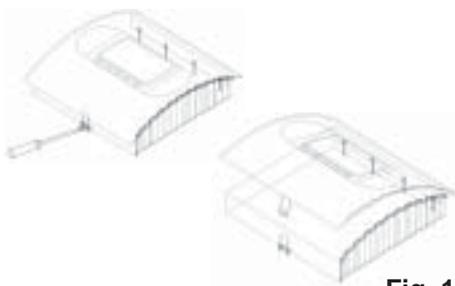
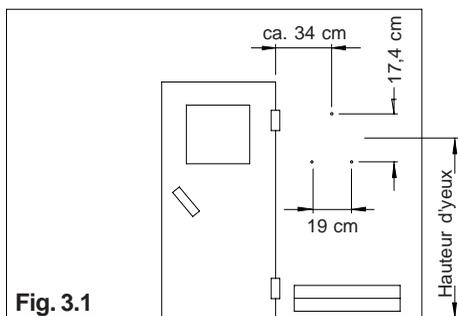
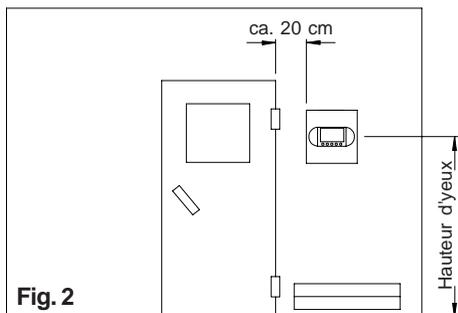


Fig. 1

1. Retirez le recouvrement de l'appareil de commande. A cette fin, enfoncez l'ergot de fixation vers l'intérieur en vous servant d'un tournevis plat et retirez la partie supérieure du boîtier en le pivotant vers le haut (Fig. 1).

Les perçages de Ø 3 mm pour les vis à bois fournies 4 x 20 mm sont réalisés conformément aux dimensions indiquées dans les Fig. 2 + 3.1.



2. Vissez une vis à bois dans l'orifice central du haut. C'est par cette vis que l'appareil de commande sera suspendu. A cette fin, laissez la vis en saillie d'env. 3 mm (Fig. 3.2).

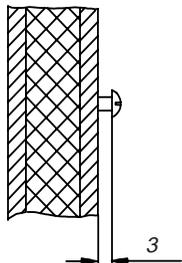


Fig. 3.2

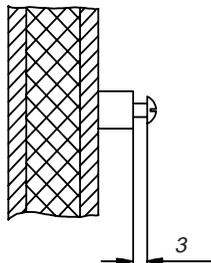


Fig. 3.3

3. Accrochez l'appareil de commande à la vis en saillie de 3 mm par l'orifice de fixation du haut.

Mettez en place les gaines en caoutchouc livrées dans les ouvertures sur la paroi arrière du boîtier et introduisez ensuite les câbles de branchement à travers ces ouvertures.

Vissez à fond la partie inférieure du boîtier dans les deux orifices du bas sur la paroi de la cabine. Fig. 4

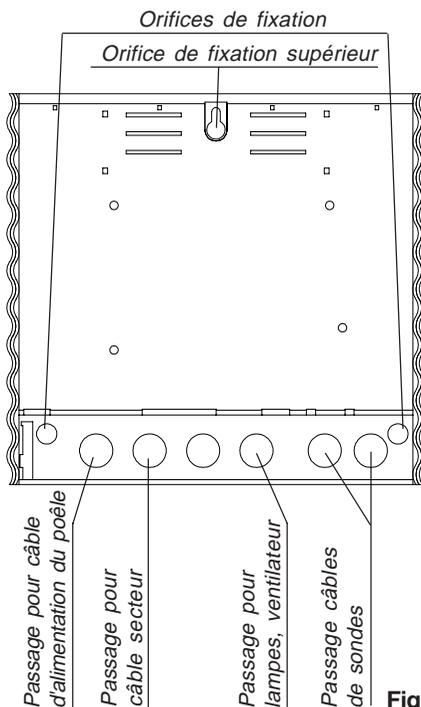


Fig. 4

**Remarque:** Si la cabine du sauna ne possède pas de tubes vides, les câbles du sauna doivent être posés à l'extérieur sur la cabine, de préférence dans une rainure des planches profilées. C'est pourquoi l'appareil de commande doit être monté avec un léger écartement afin que les câbles puissent être guidés jusqu'à l'appareil de commande. Les trois petits tubes d'écartement fournis sont destinés à cette fin et permettent, comme montré dans la fig. 3.3, de tenir à distance l'élément inférieur.

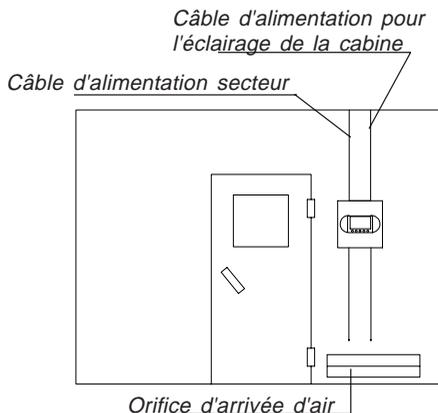
## Branchement électrique

 **Le branchement électrique doit uniquement être effectué par un électricien agréé sous respect des directives de la compagnie d'électricité locale et du VDE.**

D'une manière générale, le branchement secteur doit uniquement être effectué par un raccord fixe, un dispositif devant être prévu pour pouvoir séparer l'installation du secteur sur tous les pôles avec une ouverture de contact d'au moins 3 mm.

Toutes les installations électriques et tous les câbles de branchement qui doivent être posés à l'intérieur de la cabine doivent être adaptés à une température ambiante d'au moins 140°C. Les sections de câble respectivement nécessaires sont indiquées dans le tableau ci-après.

Le câble d'alimentation secteur est posé, comme montré dans la Fig. 5, jusqu'à l'appareil de commande puis branché aux bornes d'entrée secteur. Un schéma de branchement est collé à l'intérieur de l'appareil de commande à cette fin.



**Fig. 5**

### Branchement du poêle du sauna

Le poêle du sauna doit être monté devant l'ouverture d'arrivée d'air conformément à la notice de montage du fabricant.

Faites passer le câble en silicone par un tube vide allant jusqu'à l'appareil de commande et procédez au branchement sur les bornes correspondantes selon le schéma de câblage.

**Remarque:** Si des tubes vides ne sont pas disponibles, percez un orifice d'un Ø de 10 mm à côté de l'ouverture d'arrivée d'air et faites passer par cet orifice le câble d'alimentation du poêle vers l'extérieur et jusqu'aux bornes correspondantes (U V W) dans l'appareil de commande. Le câble en silicone doit être posé de manière dissimulée pour le protéger contre les agressions extérieures. C'est pourquoi vous devez utiliser un caniveau à câbles approprié ou un tube en PVC dans lequel le câble sera guidé jusqu'à l'appareil de commande.



**Attention: Branchez toujours le conducteur neutre (N) du poêle du sauna.**

Puissance connectée en KW	approprié pour dimensions de cabine en m <sup>3</sup>	Sections minimales en mm <sup>2</sup> (conduite en cuivre)		
		Raccord sur 400 V 3N AC		
		Câble secteur Secteur pour appareil de commande	Câble de branchement de poêle Appareil de commande pour poêle	Protection par fusible en A
4,5	4 - 6	5 x 2,5 mm <sup>2</sup>	5 x 1,5 mm <sup>2</sup>	3 x 16
6,0	6 - 10	5 x 2,5 mm <sup>2</sup>	5 x 1,5 mm <sup>2</sup>	3 x 16
7,5	8 - 12	5 x 2,5 mm <sup>2</sup>	5 x 1,5 mm <sup>2</sup>	3 x 16
9,0	10 - 14	5 x 2,5 mm <sup>2</sup>	5 x 1,5 mm <sup>2</sup>	3 x 16

## Branchement de la lampe du sauna

La lampe du sauna doit correspondre au type de protection IPx4 (protection contre les projections d'eau) et être conçue pour résister à la température ambiante. La lampe du sauna peut être appliquée en un endroit quelconque mais toutefois jamais à proximité du flux d'air chaud ascendant du poêle.

## Branchement des câbles des sondes

Les câbles des sondes et secteur ne devraient pas être posés ensemble ou être guidés par un passage commun. Une pose commune peut provoquer des dérangements au niveau de l'électronique, p. ex. un "vacillement" des contacteurs de commutation. Si une pose commune s'avère nécessaire, ou la longueur du câble est plus de 3m, un câble de sonde blindé doit être utilisé, p. ex. LIYLY-O (4 x 0,5 mm<sup>2</sup>). A cette fin, le blindage doit être raccordé à la masse dans l'appareil de commande. Il s'agit du contact gauche sur la borne de raccordement de sonde respective.

Tenez compte que les indications ci-après se réfèrent aux valeurs qui ont été spécifiées lors du contrôle de l'appareil selon EN 60335-2-53. La sonde du poêle doit systématiquement être montée à l'endroit où les températures maximales sont attendues. La Fig. 6 vous donne un aperçu des emplacements de montage des sondes.

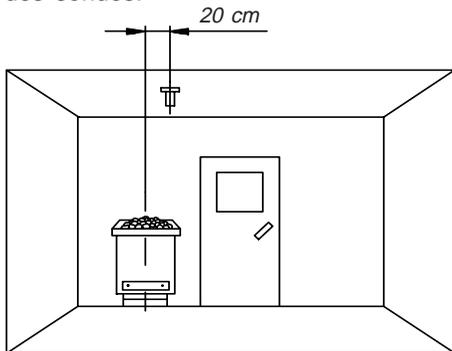


Fig. 6

## Montage de la sonde du poêle

1. La sonde du poêle est montée à l'intérieur des cabines aux dimensions maximales de 2 x 2 m conformément à la Fig. 6 et Fig. 7 et conformément aux Fig. 6 et 8.1 lorsque les cabines sont plus grandes.

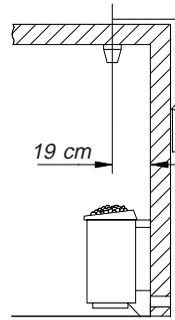


Fig. 7

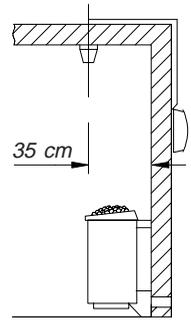


Fig. 8

2. Percez à cette fin un orifice pour le passage des câbles, de préférence au centre d'une planche profilée.
3. Introduisez les câbles des sondes par l'orifice percé et branchez le câble conformément à la fig. 9.

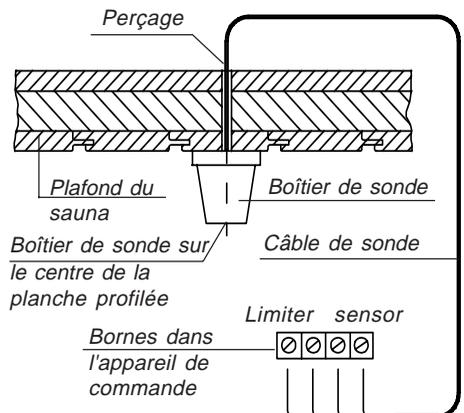
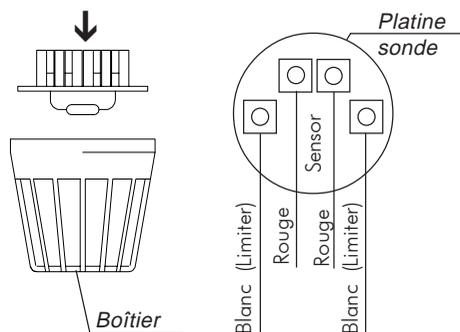


Fig. 9

4. Les câbles du limiteur (blanc) et de la sonde de température (rouge) doivent être raccordés sur la platine des sondes conformément à la Fig. 10. Encliquez ensuite la platine des sondes dans le boîtier.



**Fig. 10**

5. Après montage intégral et fonctionnement correct de l'appareil de commande, le câble de sécurité contre les surtempératures doit être contrôlé quant à la présence d'un court-circuit.

A cette fin, un des câbles blancs doit être défait dans le boîtier des sondes. Le contacteur de sécurité de l'appareil de commande doit retomber, c'est-à-dire que le circuit de chauffe doit être interrompu.

# Commande

## Fonctions des touches

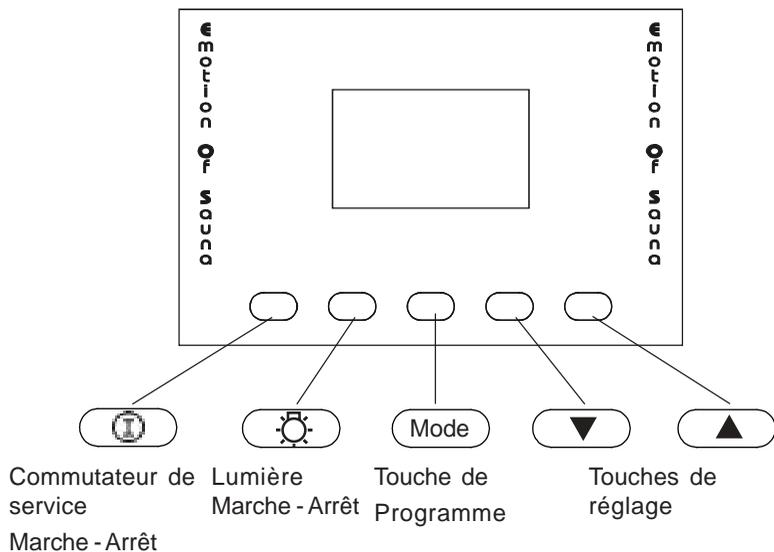


Fig. 11

## Description des symboles



Heure



Temps de présélection



Temps de chauffe

P3



Chauffe (finlandais)

P4



Fonctions ventilateur

## Première mise en marche de l'appareil

Après avoir contrôlé encore une fois tous les raccords, branchez l'appareil au secteur en mettant en service les fusibles ou l'interrupteur principal.

L'affichage apparaît maintenant sur le display et le symbol d'une montre commence à clignoter.

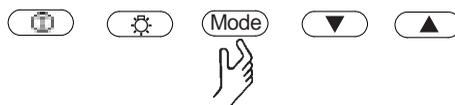
Peu de temps après (30 sec.) vous pouvez commencer la programmation.



Avec les touches ▼ et ▲ vous pouvez maintenant régler l'heure du jour actuelle alors que l'affichage clignote.



Appuyez sur la touche MODE pour reprendre l'heure jusqu'à ce que l'heure réglée se mette à clignoter.



L'affichage **F1** apparaît brièvement sur le display.

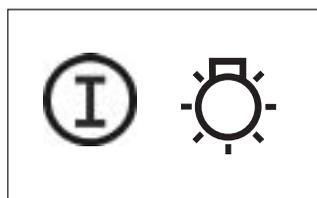
L'heure actuelle du jour est ensuite affichée sur le display et l'appareil est prêt à fonctionner.



La mise en marche de l'appareil s'effectue par la touche gauche . L'éclairage de la cabine et l'éclairage de fond du display se mettent simultanément en marche.



Affichage sur le display



## Paramètres préréglés

L'heure du jour et le temps de chauffe restant sont affichés alternativement sur le display après la mise marche.



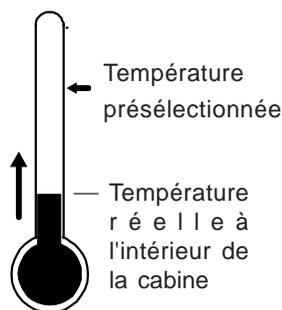
## Affichage de température

L'affichage de la température se fait sur le côté droit du display via un symbole de thermomètre.

La température présélectionnée est affichée par une flèche sur le côté droit du thermomètre.

La température à l'intérieur de la cabine est affichée par le remplissage du thermomètre.

Pendant la chauffe de la cabine, le thermomètre se remplit jusqu'à la température présélectionnée. C'est là que commence la phase de régulation.



## Temps de chauffe

Le temps de chauffe est limité en usine à 6 heures. Cela signifie que l'appareil se met hors service au bout de 6 heures pour des raisons de sécurité.



Si la séance de sauna doit être terminée auparavant, l'appareil doit alors être mis hors service en appuyant sur la touche . Le symbole s'éteint sur le display.



## A observer lors de la programmation

Chaque modification de paramètres réglés doit être confirmée par actionnement de la touche "**MODE**".

Si vous modifiez les paramètres sans confirmation avec la touche "**MODE**", les valeurs précédentes sont automatiquement reprises.

Si vous n'utilisez pas pendant une période de temps prolongée l'appareil lors de la programmation, l'affichage revient automatiquement à la configuration de base et l'éclairage de fond s'éteint après un court moment.

## Limitation du temps de chauffe

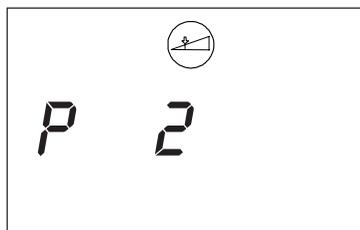
Si vous souhaitez régler individuellement ce temps de chauffe pour votre sauna, appuyez alors sur la touche "**MODE**" et choisissez **P2** avec les touches de réglage  .

Appuyez à nouveau sur la touche "**MODE**".

Vous pouvez maintenant présélectionner le temps de chauffe par les touches de réglage.

Confirmez l'entrée en appuyant en permanence sur la touche "**MODE**" jusqu'à ce que le temps de chauffe réglé et le symbole disparaissent sur le display.

L'affichage **P2** apparaît ensuite pendant un court moment jusqu'à ce que le display fasse à nouveau apparaître l'affichage de base. Le temps de chauffe maximal correspond maintenant toujours à la valeur entrée (nouveau lancement est nécessaire).



## Modification de la température préréglée

### Réglage de la température

En usine, la température pour le mode finlandais est réglée sur 95 °C. Pour modifier ces paramètres, appuyez sur la touche "MODE".

**P1** apparaît maintenant sur l'affichage au niveau de la programmation.

Appuyez maintenant plusieurs fois sur la touche ▲ jusqu'à ce que **P3** et le symbole de chauffe apparaissent sur le display et confirmez avec la touche "MODE". Le symbole du thermomètre apparaît et le symbole de chauffe se met à clignoter.

Avec les touches ▼ et ▲, vous pouvez maintenant présélectionner la température. La flèche sur le symbole du thermomètre indique la plage de température présélectionnée.

Appuyez ensuite sur la touche "MODE" jusqu'à ce que le symbole de chauffage clignote à la valeur donnée.

La valeur choisie est ainsi reprise. **P3** est ensuite brièvement affiché jusqu'à ce que l'affichage de base apparaisse à nouveau sur le display.

### Démarrage avec présélection du temps

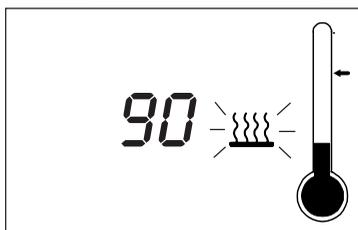
La présélection de temps  vous permet de présélectionner le démarrage de votre sauna en l'espace de 24 heures.



**Assurez-vous qu'aucun objet ne se trouve sur le poêle du sauna au début de la chauffe. Risque d'incendie!**

Appuyez sur la touche "MODE" pour programmer la présélection de temps. Le symbole de présélection et **P1** apparaissent sur l'affichage.

Si vous actionnez à nouveau la touche "MODE", vous voyez la présélection du temps actuelle.

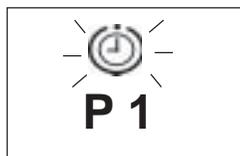


Vous pouvez présélectionner le temps de chauffe avec les touches ▼ ▲ .

N'oubliez pas que la cabine doit chauffer pendant env. 40-50 minutes pour développer un climat agréable dans la cabine. Si vous souhaitez utiliser votre cabine de sauna à 18 h 00 p. ex., choisissez un temps de présélection de 17 h 10.

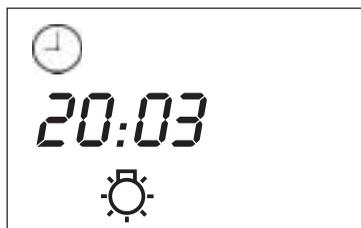


Reprenez le temps réglé en appuyant longtemps sur la touche . La fonction de programme **P1** apparaît brièvement sur l'affichage.



Pendant l'affichage de **P1** sur le display, appuyez sur la touche  pour démarrer le mode de présélection.

Peu de temps après, l'heure actuelle est alternativement affichée avec le temps de chauffe pré-réglé sur le display. L'éclairage de fond du display s'éteint.



Lorsque le temps présélectionné est atteint, le sauna se met en marche. L'appareil met automatiquement l'installation hors service après écoulement du temps de chauffe.



Vous venez de vous familiariser avec les réglages des paramètres du programme nécessaires pour le sauna.

Cet appareil de commande de sauna vous permet de procéder à des réglages individuels de votre sauna.

Une fois ces réglages effectués, ils seront disponibles à chaque nouveau lancement de l'appareil.

Ces programmations sont effectuées au niveau "F", c'est-à-dire qu'un F apparaît dans l'affichage du display à la sélection de la fonction respective.

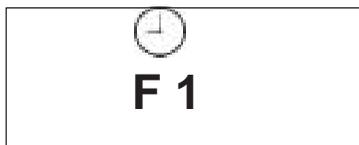
## Programmation de l'heure

Pour pouvoir accéder à ce niveau de programmation, appuyez simultanément sur la touche "**MODE**" et la touche ▲ jusqu'à ce que **F1** et le symbole de l'horloge apparaissent sur le display.

La fonction **F1** vous permet de modifier l'heure. Si vous confirmez avec la touche "**MODE**", l'heure réglée auparavant se met à clignoter sur le display avec le symbole de l'horloge.

Vous pouvez régler l'heure du jour actuelle avec les touches ▼ ▲ (p.ex. lors du passage de l'heure d'été à l'heure d'hiver et vice-versa).

Confirmez votre entrée en appuyant longuement sur la touche "**MODE**" jusqu'à ce que la valeur réglée clignote. L'affichage **F1** apparaît brièvement sur le display avant que l'appareil ne passe à nouveau en position de base.



## Programmation du mode ventilateur

Avec cet appareil de commande, vous avez la possibilité d'utiliser un ventilateur.

"Aucun mode ventilateur " n'est prédonné en usine.

Pour programmer la fonction ventilateur, appuyez tout d'abord sur la touche "**MODE**" pour accéder au mode de programmation.

L'affichage **P1** apparaît maintenant sur le display.

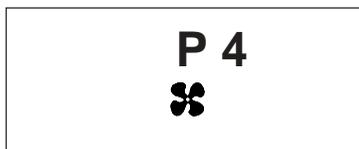
En appuyant plusieurs fois sur la touche ▼, vous accédez au niveau de programmation.

**P4** et le symbole de ventilateur apparaît sur le display.

Confirmez avec la touche "**MODE**".

Il apparaît un "0" sur le display (aucun mode ventilateur).

En appuyant sur la touche ▲ le nombre "1" apparaît sur le display (mode ventilateur).



Sans symbole = pas de mode ventilateur

Avec symbole  = mode ventilateur

Confirmez votre entrée en appuyant sur la touche ▲ . L'affichage P4 apparaît brièvement sur le display avant que le symbole "ventilateur" apparaisse à la valeur de réglage "1" dans sa position initiale.

## L'interrupteur de l'appareil

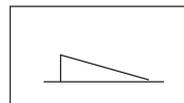
L'interrupteur de l'appareil se trouve sur la partie supérieure de l'appareil de commande. Cet interrupteur vous permet de débrancher le système électronique du réseau en cas de défaillance. Veuillez noter que tous les réglages sont remis à zéro (réglages de l'usine) lorsque vous actionnez l'interrupteur de l'appareil.

En cas de défaillance, appuyez sur l'interrupteur de l'appareil placé sur la partie gauche du bouton à bascule jusqu'au premier point (position 0). L'appareil est alors complètement à l'arrêt.

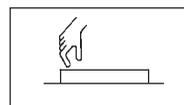
Pour allumer la lampe de la cabine lorsque l'appareil est à l'arrêt, appuyez sur la partie gauche du bouton à bascule jusqu'au second point (Position II).

Pour remettre l'appareil en service, replacez l'interrupteur en position de départ (position I).

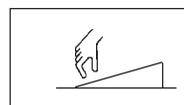
### Interrupteur de l'appareil



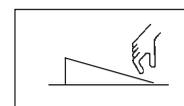
= Appareil allumé



= Appareil éteint



= Lampe allumée



## Affichage des dérangements

Les dérangements suivants peuvent être déterminés sur le display par les codes de dérangement afin de pouvoir obtenir un diagnostic immédiat en présence d'un éventuel dérangement.

Code	Dérangement
E 100	Interruption sonde de température
E 101	Court-circuit sonde de température
E 211	Interruption fusible de surtempérature

A chaque message de dérangement, le symbole d'avertissement  se met à clignoter sur l'affichage; un message de dérangement peut donc immédiatement être constaté.

### Autres possibilités de dérangements sans affichage et leurs causes

*Pas d'affichage sur le display - pas d'éclairage de fond*

Contrôlez le branchement secteur! 230 V AC doit exister sur les 3 phases L1, L2, L3.

Contrôlez les fusibles

Contrôlez le fusible fin sur la platine. Un fusible du type 100 mA / à action retardée peut être employé à titre de remplacement.

## Caractéristiques techniques

Tension nominale:	400 V 3 N 50 Hz AC
Puissance de commutation:	Max. 9 kW de charge ohmique (mode AC1) Extension possible par le branchement d'appareils de commutation de puissance jusqu'à 36 kW
Limite de chauffe:	6 h
Affichage:	LCD, éclairage de fond
Type de protection:	IPx4 selon DIN 40050 protection contre les projections d'eau
Plage de régulation mode sauna:	30 à 115°C
Système de sonde:	Capteur KTY avec limiteur de température de sécurité 139°C
Caractéristique de régulation:	Régulation numérique à deux points de -20° C - la température maximale de cabine
Puissance ventilateur:	max. 100 W, max. 450 mA (ventilateur sans condensateur de démarrage seulement)
Eclairage:	max. 100 W, max. 450 mA (charge ohmique seulement)



La protection de l'éclairage et du ventilateur peut s'effectuer par des fusibles respectifs de max. 1 A inerte. Un danger d'incendie existe en cas d'une protection supérieure !

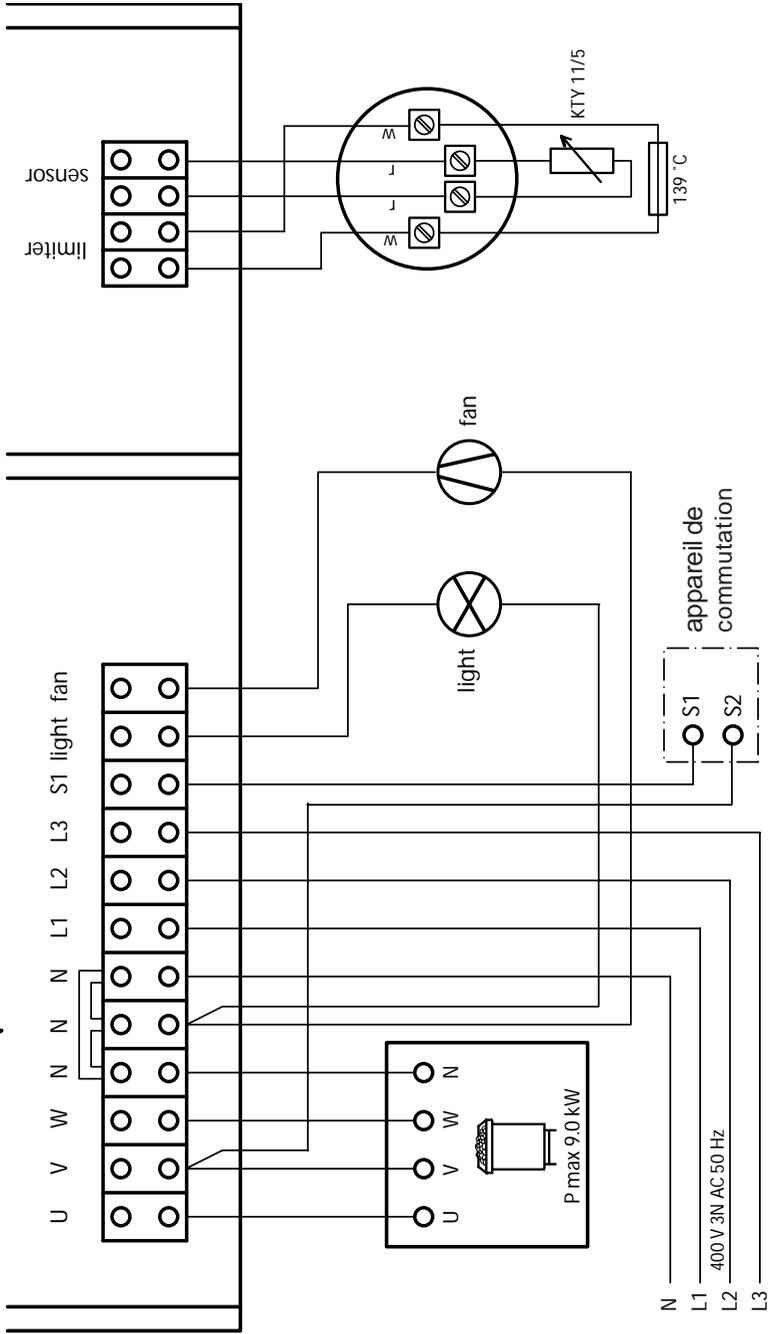
Affichage des dérangements:	Par triangle d'avertissement (clignotant) et code de dérangements sur LCD
Températures ambiantes:	0°C à +40°C
Températures de stockage:	-20°C à +70°C

# Schéma de branchement

Commande de sauna EMOTEC B6000

AC 400 V 3N

DC 12 V / 24 V



(F)



Adresse de service:  
EOS-Werke Günther GmbH  
D-35759 Driedorf  
Allemagne  
Tél. +49 (0) 27 75 8 22 40  
Fax +49 (0) 27 75 8 24 55  
e-mail: [servicecenter@eos-werke.de](mailto:servicecenter@eos-werke.de)  
Internet: [www.eos-werke.de](http://www.eos-werke.de)

Veuillez conserver soigneusement cette adresse avec la notice de montage. Afin que nous puissions répondre rapidement à vos questions, veuillez toujours nous indiquer les données portées sur la plaque signalétique comme par exemple la désignation type, le no. d'article et le no. de production.

## Attention!

**Cher client,**  
**selon les prescriptions valables, le branchement électrique du poêle de sauna et du boîtier de commande ne doit être effectué que par le spécialiste du magasin d'électroménager autorisé.**  
**Pour cette raison nous aimerions mentionner sur le fait qu'en cas de réclamation, nous vous demanderons de bien vouloir nous présenter la copie de votre facture du magasin d'électroménager qui a effectué le branchement.**

## Garantie

La garantie est assurée conformément aux dispositions légales actuellement en vigueur.

## Garantie fabricant

La période de garantie commence à courir à la date inscrite sur le bon d'achat et dure 2 ans pour utilisation publique et 3 ans pour utilisation privée.

- Des prestations de garantie ont uniquement lieu si le bon d'achat fourni avec l'appareil peut être présenté.
- Toute prétention à garantie expire en cas de modifications apportées à l'appareil et effectuées sans l'autorisation expresse du fabricant.
- La prétention à garantie expire également dans le cas de défaillances dues à des réparations ou à des interventions effectuées par des personnes non autorisées ou à une utilisation abusive.
- En cas de prétention à garantie, le numéro de série ainsi que la référence doivent être indiqués en même temps que la désignation de l'appareil et une description claire de la défaillance.
- Cette garantie porte sur le remboursement de composants défectueux de l'appareil, à l'exception des phénomènes d'usure normaux.

En cas de réclamations, l'appareil doit être renvoyé dans son emballage d'origine ou dans un emballage adéquat (ATTENTION: risque d'endommagements pendant le transport) à notre bureau de service après-vente.

L'appareil doit toujours être accompagné de ce bon de garantie rempli.

Les coûts d'acheminement éventuellement encourus pour l'envoi et le renvoi de l'appareil ne nous incombent pas.

Pour toutes réclamations dans la garantie en dehors de l'Allemagne, veuillez vous adresser à votre distributeur. Dans ce cas, notre bureau de service après-vente ne peut pas répondre à votre demande directement.

Mise en service le:

Cachet et signature de l'électricien autorisé: